CONVENTION SUR LES ZONES HUMIDES

65e réunion du Comité permanent

Victoria Falls, Zimbabwe, 23 juillet 2025

**SC65 Doc.8.1**

**Questions financières et budgétaires :**

**Mise à jour sur les questions financières pour 2024 et 2025**

**Mesures requises :**

Le Comité permanent est invité à :

i. examiner et accepter les états financiers vérifiés pour 2024, au 31 décembre 2024 ;

ii. prendre note des résultats du budget administratif pour 2024 ;

iii. approuver le report des fonds de 2024 à 2025, comme proposé au paragraphe 9 et présenté dans la colonne C du tableau de l’annexe 4 ;

iv. prendre note des soldes excédentaires décrits aux paragraphes 10 à 17 ;

v. prendre note de l’état des financements non administratifs et des contributions volontaires décrits aux paragraphes 19 à 22 ;

vi. approuver le budget 2025, comme décrit au paragraphe 23 et présenté en annexe 4 ; et

vii. approuver l’allocation prévue à la ligne D du budget administratif « Appui aux Initiatives régionales Ramsar » aux IRR éligibles, comme décrit au paragraphe 25.

**Contexte**

1. Le présent rapport porte sur les questions financières concernant le budget administratif et le budget non administratif de la Convention sur les zones humides pour 2024, ainsi que le budget administratif pour 2025.

2. À sa 64e réunion, dans la Décision SC64-39, alinéas i), ii), iii) et v) respectivement, le Comité permanent a pris note : des estimations provisoires des résultats du budget administratif pour 2024, de l’état des soldes du budget non administratif et des contributions volontaires pour 2024, du report estimé des fonds préengagés et non dépensés pour 2024 et 2025, et de l’estimation des soldes excédentaires. Il a également approuvé, dans la Décision SC64-39 iv), l’utilisation temporaire de fonds de réserve comme prêt pour augmenter le financement volontaire de l’appui aux délégués parrainés pour la 15e session de la Conférence des Parties contractantes (COP15).

3. Les décisions ci-dessus s’appuient sur le document SC64 Doc.9.1[[1]](#footnote-2), qui présente les résultats provisoires à la fin du mois de septembre 2024, et la mise à jour des estimations présentée durant la 64e réunion du Comité permanent, en janvier, dans le rapport du Sous-groupe sur les finances, document SC64 Com.2[[2]](#footnote-3). Le présent document comporte les derniers résultats et soldes pour 2024, qui ont été validés par les auditeurs, et qui sont maintenant soumis à l’approbation de la 65e réunion du Comité permanent.

**Résultats 2024 : budget administratif**

4. Les états financiers vérifiés pour 2024 figurent à l’annexe 1 du présent document. Le Comité permanent est invité à les examiner et à les accepter. Les états financiers complets vérifiés pour 2024, y compris les notes et l’avis de l’auditeur, ont également été publiés sur le site Web de la Convention[[3]](#footnote-4).

5. Une synthèse des résultats du budget administratif 2024 est jointe à l’annexe 2. L’annexe 2 présente les recettes et dépenses pour 2024 (confirmées par les états financiers, en annexe 1) et le solde au 31 décembre 2024 pour chacune des lignes et catégories budgétaires.

6. Le tableau de l’annexe 2 présente :

* dans la colonne A, le budget 2024 d’un montant de 5 081 000 CHF, approuvé dans la Résolution XIV.1 *Questions financières et budgétaires*[[4]](#footnote-5) ;
* dans la colonne B, l’allocation de 196 000 CHF de l’excédent de 2021, approuvée dans la même Résolution ;
* dans la colonne C, le report de 2023 à 2024 pour un total de 1 232 000 CHF, approuvé par le Comité permanent à sa 63e réunion ;
* dans la colonne D, le budget amendé résultant pour 2024, s’élevant au total à 6 509 000 CHF ;
* dans la colonne E, les dépenses au 31 décembre 2024, s’élevant au total à 5 370 000 CHF ;
* dans la colonne F, les ajustements proposés par le Secrétariat aux soldes de 2024 entre les lignes budgétaires approuvées (le budget administratif global approuvé pour 2024 restant inchangé) ; et
* dans la colonne G, le solde à reporter en 2025 s’élevant au total à 1 065 000 CHF.

7. À la fin de l’année 2024, le solde du budget administratif s’élevait à 1 065 000 CHF. Ce montant comprenait 899 000 CHF de fonds préengagés/planifiés en 2024, à dépenser en 2025, et 166 000 CHF d’économies. Le tableau 1 ci-dessous présente une synthèse de ces sous-totaux.

8. Les points suivants sont soulignés pour examen par le Comité permanent :

a. Les prévisions de recettes ont été conformes au budget, à l’exception de l’impôt sur le revenu qui a été inférieur de 31 000 CHF au budget en raison de vacances de postes, et le revenu des intérêts qui a été supérieur de 44 000 CHF au budget.

b. Les coûts salariaux globaux de 3 609 000 CHF correspondent à un taux d’exécution du budget de 94 %, ceux-ci représentant 67 % du montant total des dépenses.

c. Les provisions budgétisées pour le personnel ont augmenté de 31 000 CHF, conséquence d’une augmentation de 28 000 CHF de la provision pour licenciement du personnel, et d’une augmentation de 3 000 CHF de la provision pour rapatriement du personnel.

d. En 2024, les provisions pour contributions impayées s’élevaient à 113 000 CHF, c’est-à-dire 37 000 CHF de moins que le budget total approuvé pour 2024. D’autres détails figurent dans le document SC65 Doc.8.2 *État des contributions annuelles*.

e. Par sa Décision SC62-44, le Comité permanent a approuvé la réaffectation du solde des attributions des fonds du budget administratif inutilisé pour les Missions consultatives Ramsar (MCR). En 2024, 11 000 CHF ont été attribués à une MCR en Sierra Leone. En 2025, le Secrétariat utilisera les fonds disponibles restants pour contribuer à l’achèvement de cette mission, pour un montant estimé à 8 000 CHF, et à d’autres demandes de MCR qui manquent de financements issus des contributions volontaires non administratives, pour un montant total disponible de 77 000 CHF. Le rapport mis à jour sur les fonds MCR utilisés en 2025 sera soumis au Comité permanent à sa 67e réunion.

8. À sa 64e réunion, le Comité permanent, dans sa Décision SC64-39 iii) a pris note du report estimé des fonds préengagés et non dépensés pour 2024 et 2025, figurant à l’annexe 1, colonne C, du rapport du Sous-groupe sur les finances, dans le document SC64 Com.2[[5]](#footnote-6).

9. Le Secrétariat propose de reporter à 2025 le montant des fonds préengagés et des fonds non engagés/non dépensés, soit 1 065 000 CHF, comme noté ci-dessus, au paragraphe 6, et ci-dessous, dans la troisième colonne du tableau 1, « Report en 2025 ». Ceci est conforme à la Décision SC57-50 dans laquelle le Comité permanent a décidé que les soldes non engagés/non dépensés des lignes budgétaires peuvent être reportés à l’année suivante pendant la période triennale et présentés à la réunion suivante du Sous-groupe sur les finances.

*Tableau 1 : Résumé des fonds du budget administratif pour 2024 à reporter (en milliers de francs suisses, incluant d’éventuels écarts d’arrondis)*

| **Catégorie / Département** | **Fonds préengagés/ planifiés en 2024, à dépenser en 2025 (A)** | **Fonds non engagés/non dépensés en 2024, à reporter en 2025 (B)** | **Report en 2025(C=A+B)** | **Commentaires sur le report en 2025** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Mobilisation des ressources et sensibilisation | 82 | 0 | 82 | **Préengagés/planifiés :** (i) 44 000 programme de CESP ; (ii) 24 000 communication, traductions, publications et établissement de rapports ; et (iii) 14 000 assistance Web/ informatique. |
| Appui et conseils aux régions | 266 | 0 | 266 | **Préengagés/planifiés :** (i) 85 000 mise en œuvre des Missions consultatives Ramsar reportées à 2025, et (ii) 181 000 vacances de postes et avantages sociaux. |
| Appui aux Initiatives régionales Ramsar | 19 | 155 | 174 | **Préengagés/planifiés :** (I) 19 000 IRR du bassin de l’Amazone**Non engagés/non dépensés :** 155 000 non alloués des budgets des IRR de 2023 et 2024. |
| Services scientifiques et techniques | 301 | 0 | 301 | **Préengagés/planifiés :** (i) 65 000 mise en œuvre GEST, (ii) 12 000 pour PS5, (iii) 36 000 poursuite de la mise en œuvre des inventaires en 2025, (iv) 84 000 maintenance et développement du Service d’information sur les Sites Ramsar (SISR), (v) 62 000 appui technique au SISR pour la période triennale, et (vi) 42 000 prestations pour le personnel. |
| Administration/Web | 145 | 0 | 145 | **Préengagés/planifiés :** (i) 75 000 frais de recrutement et indemnités de départ, (ii) 14 000 fournitures et équipements de bureau, et (iii) 56 000 poursuite de la mise en œuvre du plan de renforcement des capacités. |
| Services au Comité permanent | 26 | 11 | 37 | **Préengagés/planifiés :** 26 000 examen des résolutions.**Non engagés/non dépensés :** (i) 4 000 mise en place du Groupe de travail sur l’efficacité, et (ii) 7 000 amélioration de l’efficacité et de la collaboration. |
| Coût des services administratifs de l’UICN | 8 | 0 | 8 | **Non engagés/non dépensés :** 8 000 coût des services administratifs de l’UICN. |
| Services juridiques | 52 | 0 | 52 | **Préengagés/planifiés :** (I) 26 000 frais juridiques, et (ii) 26 000 provisions. |
| **Report total estimé des fonds administratifs 2025** | **899** | **166** | **1 065** |   |

**Réserve et excédent en 2024**

10. L’état des recettes et des dépenses pour 2024 figurant dans les états financiers vérifiés (voir annexe 1, tableau II) indique que le solde des fonds administratifs était de 3 501 000 CHF à la fin de l’année. Ce montant comprend le solde des fonds administratifs 2023 (au début de 2024), d’un montant de 3 783 000 CHF, et le solde net des recettes sur les dépenses pour 2024, d’un montant de 282 000 CHF, selon les états financiers vérifiés et les résultats du budget administratif 2024 pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024 (annexe 1).

11. Le solde des fonds administratifs en 2024 comprend le fonds de réserve de 762 000 CHF. Cela correspond à 15 % du budget administratif annuel, soit le niveau maximum approuvé par les Parties contractantes à la COP14, au paragraphe 32 de la Résolution XIV.1 *Questions financières et budgétaires*[[6]](#footnote-7).

12. Le solde des fonds administratifs comprend également le montant total de 196 000 CHF approuvé par la COP14 sur l’excédent du budget administratif 2019-2021 (Résolution XIV.1, paragraphes 15 et 16) qui peut être utilisé en 2025. Ce montant comprend 76 000 CHF pour couvrir le déficit créé dans le budget administratif et 120 000 CHF pour augmenter la provision pour contributions impayées en 2025.

13. Le solde comprend également les soldes reportés de 1 065 000 CHF, ainsi qu’il est précisé dans le tableau 1 ci-dessus, à dépenser en 2025 et inclus dans le budget définitif de 2025 (voir annexe 4).

14. Dans sa Décision SC64-39 iv), le Comité permanent a approuvé l’utilisation temporaire de fonds de réserve comme prêt pour augmenter le financement volontaire de l’appui aux délégués parrainés pour la COP15 pour un montant maximum de 486 000 CHF. La mise à jour de l’état des fonds volontaires reçus à cette fin à la fin du mois de mars 2025, et le déficit actuel de 359 000 CHF sont développés au paragraphe 21 ci-après. Après la COP15, lors de la 67e réunion du Comité permanent, le Secrétariat présentera un rapport sur les fonds collectés et le remboursement du prêt.

15. L’excédent du budget administratif 2024 définitif, à la discrétion du Comité permanent, est donc de 1 119 000 CHF. Le tableau 2 ci-dessous en présente les détails.

*Tableau 2 : Excédent du budget administratif 2024 à affecter (en milliers de CHF)*

|  |  |
| --- | --- |
| **(I) Solde des fonds administratifs au 31 décembre 2024 selon les états vérifiés** | **3 501** |
| **Réserve, approuvée et préengagée :** |   |
| Fonds de réserve, 15 % (Résolution XIII.2, paragraphe 33) | 762 |
| Utilisation des économies pour 2025, approuvée par la COP14 (Résolution XIV.1, paragraphe 15) | 76 |
| Utilisation des économies pour 2025, approuvée par la COP14 (Résolution XIV.1, paragraphe 16) | 120 |
| Soldes reportés (tableau 1) | 1 065  |
| Engagé pour utilisation temporaire de fonds de réserve comme prêt pour compléter le financement volontaire de l’appui aux délégués à la COP15 | 359 |
| **(II) Total de la réserve approuvée et préengagée** | **2 382** |
| **(III=I-II) Excédent administratif 2024 moins réserve approuvée et préengagée – à affecter** | **1 119**  |

16. L’excédent résulte de fonds accumulés et non dépensés qui ont été reportés entre 2020 et la fin de l’année 2024. Il s’explique par un taux d’exécution plus faible des activités inscrites au budget durant la pandémie de COVID-19, notamment celles impliquant des déplacements (réunions des organes directeurs et subsidiaires, et déplacements du Secrétariat), ainsi que les vacances de postes liées aux retards dans le recrutement du personnel.

17. Le Sous-groupe sur les finances a fait part de ses remarques préliminaires concernant l’allocation de fonds excédentaires, dans le document SC64 Com.2, paragraphe 5 :

*« Le Sous-groupe a discuté d’une évaluation préliminaire des déficits de financement en vue d’un examen futur de l’allocation de fonds excédentaires, dans l’attente des décisions de la COP15 sur les scénarios budgétaires et les projets de résolutions. »*

*« La liste suivante n’est pas exhaustive et n’est pas présentée par ordre de priorité :*

*- WEP - Doc. 18, annexe 5*

*- Contributions impayées pour 2026-2028*

*- Scénario à 0 % (si le scénario à 0 % revu est approuvé pour couvrir ce déficit)*

*- Observation de la Terre*

*- Coûts de la COP16 en 2028 (si le scénario à 11,3 % n’est pas approuvé)*

*« Le Sous-groupe sur les finances examinera les étapes et décisions supplémentaires lors de sa réunion en amont de la 65e réunion du Comité permanent. »*

**Résultats pour 2024 : état du financement non administratif et contributions volontaires**

18. Lors de sa réunion de janvier 2025, dans sa Décision SC64-39 ii), le Comité permanent a pris note des estimations provisoires de l’état des soldes du budget non administratif et des contributions volontaires pour 2024.

19. Les contributions volontaires reçues au 31 décembre 2024 figurent dans le tableau 3 ci-dessous. Suivant les instructions du Comité permanent précisées dans sa Décision SC53-32, le tableau résume les contributions reçues et leur utilisation prévue.

*Tableau 3 : Recettes des projets provenant de contributions volontaires non administratives reçues en 2024 (en milliers de CHF, incluant d’éventuels écarts d’arrondis)*

| **Donateur** | **Montant des recettes** | **Description** |
| --- | --- | --- |
| Allemagne | 252 | Utilisation rationnelle des zones humides des Caraïbes |
| Autriche | 5 | Appui aux délégués parrainés COP14 |
| Canada | 36 | Women in wetlands |
| Chine | 188 | Soutien à la présidence de la Chine |
| Danone | 66 | Activités du projet Danone |
| États-Unis d’Amérique | 13 | Évaluation de Sites Ramsar |
| Finlande | 9 | Plan de travail GEST 2023-2025 |
| Fonds pour les zones humides de Nagao | 58 | NEF Japon |
| Norvège | 12 | Plan de travail GEST 2023-2025 |
| République de Corée | 187 | Améliorer la mise en œuvre de la Convention |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d’Irlande du Nord | 22 | Plan de travail GEST 2023-2025 |
| Suisse | 50 | Appui aux délégués parrainés COP14 |
| Suisse | 40 | Réunion régionale pré-SC64 |
| Suisse | 50 | Inventaires nationaux des zones humides |
| Zimbabwe | 599 | 15e Session de la COP |
| **Total des contributions volontaires non administratives 2024** | **1 587** |   |

20. En 2024, les Parties contractantes et d’autres donateurs potentiels ont été sollicités au sujet du financement d’autres postes budgétaires non administratifs prioritaires identifiés à l’annexe 4 de la Résolution XIV.1. Une des priorités principales à cet égard dont les Parties doivent avoir connaissance en 2024 et 2025 est le financement de la COP15, et en particulier de la participation des délégués parrainés.

21. Le budget estimé pour les délégués parrainés nécessaires pour que toutes les Parties contractantes puissent participer à la COP15 s’élève à 584 000 CHF. Au 31 mars 2025, 225 000 CHF avaient été reçus. En conséquence, à cette date, il manquait 359 000 CHF pour couvrir pleinement la participation de 124 délégués éligibles. Ce montant est inférieur aux 486 000 CHF approuvés par la Décision SC64-39 iv) et a été pris en compte dans le tableau 2 ci-dessus.

22. Le Secrétariat souhaite exprimer sa sincère reconnaissance aux Parties contractantes et aux autres donateurs pour leurs contributions volontaires aux activités non administratives de la Convention.

*Contributions volontaires africaines*

23. En 2024, les Parties contractantes de la région Afrique avaient versé une contribution volontaire de 1 000 CHF. Les fonds disponibles pour une affectation future s’élèvent à 13 000 CHF, comme indiqué dans le document SC65 Doc.8.2 *État des contributions annuelles*.

**Budget administratif 2025**

24. Un aperçu du budget proposé pour 2025 figure à l’annexe 3. Il comprend le budget approuvé par la COP14, d’un montant de 5 081 000 CHF ; l’utilisation autorisée des économies réalisées sur le budget 2021, d’un montant de 196 000 CHF ; ainsi que les fonds reportés du budget 2024 à dépenser en 2025, estimé au total à 1 065 000 CHF. Le montant total du budget administratif proposé pour 2024 s’élève donc à 6 342 000 CHF.

25. Comme indiqué dans le document SC65 Doc.9 *Rapport du Secrétariat sur les initiatives régionales Ramsar pour 2024 et 2025*, le Secrétariat invite le Comité permanent à examiner et à approuver, lors de sa 65e réunion, l’allocation de fonds aux IRR proposée dans le budget administratif 2025. Le Secrétariat attire l’attention sur l’allocation de 30 000 CHF demandée par l’Initiative régionale Ramsar pour l’Afrique australe (SARRI) et de 30 000 CHF par l’Initiative régionale Ramsar Danube WILDisland pour leurs activités 2025.

**Annexe 1**

**États financiers vérifiés au 31 décembre 2024 (modèle de rapport suisse)**

**I. Bilan au 31 décembre**[[7]](#footnote-8)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *en milliers de francs suisses (CHF)* | **Notes** | **2024** |  | **2023** |
| **ACTIFS** |  |  |  |  |
| **Actifs courants** |  |  |  |  |
| Liquidités et dépôts bancaires à court terme |  | 7 255 |  | 7 176 |
| Comptes à recevoir de Parties contractantes (net) | 6 | 372 |  | 221 |
| Autres comptes à recevoir | 7 | 277 |  | 45 |
| **Total actifs courants** |  | 7 904 |  | 7 442 |
|  |  |  |  |  |
| **Immobilisations (nettes)** | 9 | 22 |  | 22 |
| **Total actifs non courants** |  | 22 |  | 22 |
|  |  |  |  |  |
| **TOTAL ACTIFS** |  | **7 926** |  | **7 464** |
|  |  |  |  |  |
| **PASSIF ET SOLDE DES FONDS** |  |  |  |  |
| **Passifs courants** |  |  |  |  |
| Sommes dues à l’UICN |  | 136 |  | 230 |
| Autres comptes à payer | 8 | 770 |  | 609 |
| Charges à payer |  | 53 |  | 88 |
| **Total passifs courants** |  | 959 |  | 927 |
|  |  |  |  |  |
| **Provisions** |  |  |  |  |
| Rapatriement de personnel | 5 | 186 |  | 183 |
| Congés  | 5 | 114 |  | 139 |
| Résiliation de contrats | 5 | 228 |  | 201 |
| **Total provisions** |  | 528 |  | 522 |
|  |  |  |  |  |
| **Fonds et réserves** |  |  |  |  |
| Fonds de réserve administratifs | 11 | 3 501 |  | 3 783 |
| Fonds non administratifs - projets | 12 | 2 938 |  | 2 232 |
| **Total Fonds et réserves** |  | 6 439 |  | 6 015 |
|  |  |  |  |  |
| **TOTAL PASSIF ET SOLDE DE FONDS** |  | **7 926** |  | **7 464** |

**II. État des recettes et des dépenses pour l’exercice clos au 31 décembre 2024**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **2024** |  | **2023** |
| *en milliers de francs suisses (CHF)* | **Notes** | **Fonds administratifs** | **Projets non administratifs** |  | **Total** |  | **Fonds administratifs** | **Projets non administratifs** |  | **Total** |
| **Recettes** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *Revenus externes :* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Contributions des Parties contractantes |  |  3 779  |  | -  |  |  3 779  |  |  3 779  |  | -  |  |  3 779  |
| Contributions volontaires des États-Unis |  | 1 066  |  | -  |  |  1 066  |  | 1 066  |  | -  |  |  1 066  |
| Contributions volontaires africaines |  | -  |  |  1  |  |  1  |  | -  |  |  2  |  |  2  |
| Revenus de projets  |  | -  |  | 1 587  |  | 1 587  |  | -  |  |  1 672  |  | 1 672 |
| Dégrèvements fiscaux suisses | 10 | 193  |  | -  |  |  193  |  | 189  |  | -  |  | 189 |
| **Total revenus externes** |  | **5 038**  |  | **1 588**  |  |  **6 626**  |  | **5 034**  |  | **1 674** |  | **6 708** |
| Transferts du budget administratif vers les projets non administratifs |  | 0 |  | 0 |  | 0 |  | (140) |  | 140 |  | 0 |
| **Total recettes** |  | **5 038** |  | **1 588** |  | **6 626** |  | **4 894** |  | **1 814** |  | **6 708** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Dépenses**  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *Dépenses d’exploitation :* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mobilisation des ressources et sensibilisation |  |  (616) |  |  (74) |  |  (690) |  |  (448) |  |  (163) |  |  (611) |
| Initiatives régionales, appui et conseils aux régions |  |  (1 154) |  |  (647) |  |  (1 801) |  |  (1 113) |  |  (860) |  |  (1 973) |
| Services scientifiques et techniques |  |  (872) |  |  (54) |  |  (926) |  |  (735) |  |  (1) |  |  (736) |
| Gestion, gouvernance, opérations et appui |  |  (2 689) |  |  (46)  |  |  (2 735) |  |  (2 453) |  | (39)  |  |  (2 492) |
| **Total dépenses d’exploitation** |  |  **(5 331)** |  |  **(821)** |  |  **(6 152)** |  |  **(4 749)** |  | **(1 063)** |  |  **(5 812)** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Excédent/(Déficit) net avant autres recettes/(dépenses)** |  |  **(293)**  |  | **767** |  | **474** |  |  **145**  |  |  **751**  |  |  **896**  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *Autres recettes /(dépenses) :* | 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Produits/(charges) financier(e)s net(te)s |  |  125  |  |  1 |  |  126 |  |  (79)  |  |  (3) |  |  (82) |
| Charges non récurrentes ou de la période précédente |  |  -  |  |  (62) |  |  (62) |  |  -  |  |  (211) |  |  (211) |
| Provisions et amortissements (charges) |  |  (114) |  |  -  |  |  (114) |  |  (213) |  |  -  |  |  (213) |
| ***Total des autres revenus/(dépenses)*** |  |  **11** |  |  **(61)** |  |  **(50)** |  |  **(292)** |  |  **(214)** |  |  **(506)** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Excédent/(Déficit) net avant autres recettes/(dépenses)** |  |  **(282)**  |  |  **706**  |  |  **424**  |  | **(147)**  |  | **537** |  | **390** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ÉTAT DES SOLDES** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **pour l’exercice clos le 31 décembre**  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | **2024** |  | **2023** |
| *en milliers de francs suisses (CHF)* |  | **Fonds administratifs** | **Projets non administratifs** |  | **Total** |  | **Fonds administratifs** | **Projets non administratifs** |  | **Total** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Solde du fonds au début de l’exercice |  |  3 783  |  |  2 232  |  |  6 015  |  |  3 930  |  | 1 695 |  | 5 625 |
| Résultat net de l’exercice (recettes et dépenses) | 11 |  (282)  |  |  706  |  |  424  |  |  (147)  |  |  537  |  |  390  |
| **Solde en fin d’exercice** |  |  **3 501**  |  |  **2 938**  |  |  **6 439**  |  |  **3 783**  |  |  **2 232**  |  |  **6 015**  |

**III. États des flux de trésorerie pour l’exercice clos le 31 décembre 2024**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *en milliers de francs suisses (CHF)* | **2024** |  | **2023** |
|   |   |   |   |   |
| **Flux de trésorerie liés à l’exploitation** |   |   |   |   |
|  |   |   |   |   |
| **Excédent/(Déficit) des activités liées à l’exploitation** | **424** |  |  | **390** |
|  |  |  |  |   |
| Amortissement des actifs immobilisés | 8 |   |   | 8 |
| Augmentation/(diminution) des provisions pour arriérés de contributions | 113 |   |   | 211 |
| Augmentation/(diminution) des engagements au titre des congés du personnel et des rapatriements | (23) |   |   | 30 |
| Augmentation/(diminution) de la provision pour licenciement | 27 |   |   | 17 |
| (Augmentation)/diminution des contributions à recevoir (montant brut) | (263) |   |   | (42) |
| Augmentation/(diminution) des dettes envers les organisations partenaires | (94) |   |   | 335 |
| (Augmentation)/diminution des autres débiteurs | (233) |   |   | (11) |
| Augmentation/(diminution) des contributions payées d’avance | 4 |   |   | (66) |
| Augmentation/(diminution) des créditeurs et charges à payer | 97 |   |   | (48) |
| Augmentation/(diminution) des charges sociales à payer | 26 |   |   | (22) |
|  |   |   |   |   |
| **Montant total des flux de trésorerie liés à l’exploitation** | **86** |  |  | **802** |
|  |   |   |   |   |
| **Flux de trésorerie provenant des activités d’investissement** |   |   |   |   |
| Acquisitions d’immobilisations | (7) |   |   | (3) |
|   |   |   |   |   |
| **Montant total des flux de trésorerie provenant des activités d’investissement** | **(7)** |  |  | **(3)** |
|   |   |   |   |   |
| **Entrées (sorties) nettes de trésorerie de l’exercice** | **79** |  |  | **799** |
|  |   |   |   |   |
| Encaisse et dépôts à court terme au début de l’exercice | 7 176 |   |   | 6 377 |
|  |   |   |   |   |
| **Encaisse et dépôts à court terme à la fin de l’exercice** | **7 255** |  |  | **7 176** |

**Annexe 2**

**Résultats du budget administratif 2024 pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024**

*(en milliers de CHF incluant d’éventuels écarts d’arrondis)*

| **Budget Ramsar 2024** **Approuvé par la COP14****en milliers de francs suisses (CHF)** | **Budget approuvé (approuvé par la COP14)****(A)** | **Utilisation des économies sur le budget 2021 (approbation COP14)****(B)** | **Solde préengagé en 2023 à dépenser en 2024****(approuvé par la SC63)****(C)** | **Budget total 2024****(D)****=A+B+C** | **Recettes et dépenses réelles** **(E)** | **Ajustements proposés par le Secrétariat****(F)** | **Solde****(G)=(D)-(E)+(F)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **RECETTES** |  |  |  |  |  |  |  |
| Contributions des Parties contractantes | 3 779 | 0 | 0 | 3 779 | 3 779 | 0 | 0 |
| Contributions volontaires | 1 065 | 0 | 0 | 1 065 | 1 065 | 0 | 0 |
| Impôts sur le revenu | 225 | 0 | 0 | 225 | 194 | 0 | 31 |
| Autres revenus (y compris revenus d’intérêts) | 12 | 0 | 0 | 12 | 52 | 0 | (40) |
| **TOTAL RECETTES** | **5 081** | **0** | **0** | **5 081** | **5 090** | **0** | **(9)** |
| **DÉPENSES** |  |  |  |  |  |  |  |
| A. Cadres supérieurs du Secrétariat & gouvernance | 1 062 | 5 | 0 | 1 067 | 1 281 | 215 | 0 |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 1 022 | 0 | 0 | 1 022 | 1 161 | 139 | 0 |
| Déplacements | 40 | 5 | 0 | 45 | 121 | 76 | 0 |
| B. Mobilisation des ressources et sensibilisation | 508 | 45 | 263 | 816 | 668 | (66) | 82 |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 352 | 0 | 6 | 358 | 390 | 32 | 0 |
| Programme de CESP | 30 | 0 | 109 | 139 | 45 | (50) | 44 |
| Communication, traductions, publications et rapports | 60 | 40 | 110 | 210 | 179 | (7) | 24 |
| Appui et développement du Web/TI | 56 | 0 | 38 | 94 | 53 | (27) | 14 |
| Déplacements | 10 | 5 | 0 | 15 | 1 | (14) | 0 |
| C. Appui et conseils aux Régions | 1 316 | 10 | 292 | 1 618 | 1 109 | (244) | 266 |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 1 249 | 0 | 177 | 1 426 | 1 057 | (188) | 181 |
| Déplacements | 67 | 10 | 19 | 96 | 40 | (56) | 0 |
| Missions consultatives Ramsar | 0 | 0 | 96 | 96 | 11 |  | 85 |
| D. Appui aux Initiatives régionales | 100 | 0 | 120 | 220 | 46 |  | 174 |
| Réseaux et centres régionaux – budget disponible non attribué en 2023 et 2024 | 71 | 0 | 84 | 155 | 0 |  | 155 |
| IRR Danube WILDisland 2024 | 29 | 0 | 0 | 29 | 29 |  | 0 |
| Report 2023 de l’IRR pour l’Afrique australe | 0 | 0 | 12 | 12 | 12 |  | 0 |
| Report IRR Bassin de l’Amazone 2023 | 0 | 0 | 24 | 24 | 5 |  | 19 |
| E. Services scientifiques et techniques | 817 | 5 | 373 | 1 195 | 939 | 45 | 301 |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 649 | 0 | 37 | 686 | 644 |  | 42 |
| Déplacements | 18 | 0 | 21 | 39 | 31 | (8) | 0 |
| Déplacement du Président du GEST | 5 | 0 | 3 | 8 | 10 | 2 | 0 |
| Mise en œuvre du programme du GEST | 35 | 5 | 61 | 101 | 36 |  | 65 |
| Réunions du GEST  | 50 | 0 | 6 | 56 | 107 | 51 | 0 |
| Plan stratégique PS5 (2022-2024) | 0 | 0 | 50 | 50 | 38 |  | 12 |
| ODD 6.61 (Inventaires) | 0 | 0 | 42 | 42 | 6 |  | 36 |
| Service d'information sur les Sites Ramsar (entretien et développement) | 60 | 0 | 63 | 123 | 39 |  | 84 |
| Service d’information sur les Sites Ramsar (appui technique pour la période triennale 2023-2025) | 0 | 0 | 90 | 90 | 28 |  | 62 |
| F. Administration/SISR/Web | 478 | 11 | 137 | 626 | 448 | (34) | 144 |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 331 | 0 | 8 | 339 | 356 | 17 | 0 |
| Recrutement et indemnités de départ | 52 | 0 | 36 | 88 | 13 |  | 75 |
| Déplacements | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |  | 0 |
| Équipements/fournitures de bureau | 95 | 0 | 28 | 123 | 58 | (51) | 14 |
| Planification et renforcement des capacités | 0 | 11 | 65 | 76 | 20 |  | 56 |
| G. Services au Comité permanent | 150 | 0 | 41 | 191 | 238 | 84 | 37 |
| Appui aux délégués du Comité | 45 | 0 | 0 | 45 | 54 | 9 | 0 |
| Réunions du Comité | 10 | 0 | 0 | 10 | 37 | 27 | 0 |
| Services de traduction pour le Comité | 60 | 0 | 0 | 60 | 110 | 50 | 0 |
| Interprétation simultanée aux réunions du Comité | 35 | 0 | 0 | 35 | 33 | (2) | 0 |
| Groupe de travail sur l’efficacité | 0 | 0 | 4 | 4 | 0 |  | 4 |
| Améliorer l’efficience et la collaboration (Rés. XIV.3) | 0 | 0 | 7 | 7 | 0 |  | 7 |
| Examen des résolutions (Rés. XIII.4) | 0 | 0 | 30 | 30 | 4 |  | 26 |
| H. Coûts des services administratifs de l’UICN (maximum) | 541 | 0 | 1 | 542 | 534 |  | 8 |
| Administration, ressources humaines, services financiers et services informatiques | 541 | 0 | 1 | 542 | 534 |  | 8 |
| I. Divers - Fonds de réserve | 109 | 120 | 5 | 234 | 106 | 0 | 128 |
| Provisions pour le personnel | 20 | 0 | 0 | 20 | 31 | 11 | 0 |
| Provision au titre des contributions impayées | 30 | 120 | 0 | 150 | 113 | (11) | 26 |
| Gains/pertes liés au change | 0 | 0 | 0 | 0 | (76) |  | 76 |
| Services juridiques | 59 | 0 | 5 | 64 | 38 |  | 26 |
| **TOTAL DÉPENSES** | **5 081** | **196** | **1 232** | **6 509** | **5 370** | **0** | **1 065** |
|  Arrondi |   |   |   |   | 2 |  |  |
| **EXCÉDENT/(DÉFICIT)** |  |  |  |  | **(282)** |  | **1 065** |

**Annexe 3**

**Projets financés à partir de fonds non administratifs du 1er janvier 2024 au 31 décembre 2024**

*(en milliers de CHF incluant d’éventuels écarts d’arrondis)*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Numéro du projet** | **Nom du projet** | **Solde (déficit) au 31 décembre 2023** | **Recettes en 2024** | **Dépenses en 2024** | **Transferts de projets et imputations croisées** | **Solde (déficit) au 31 décembre 2024** |
|  |  | (DR)/CR | (DR)/CR | (DR)/CR | (DR)/CR | (DR)/CR |
| **Coopération internationale** |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| R100265 | SGA-Pre-2016 | 148 | - | (7) | - | 141 |
| R100267 | SGA-RSIS | 90 | - | (9) | - | 81 |
| R100364 | WFF-2014 | 26 | - | - | - | 26 |
| R100365 | WFF - 2015-2021 | 150 | - | (7) | - | 143 |
| R100408 | Fonds Nagao pour les zones humides (NEF Japon) | 131 | 59 | (53) | (6) | 131 |
| R100409 | Rép. Corée 2023-2025 | 182 | 187 | (63) | (19) | 287 |
| **Total Coopération internationale** | **726** | **245** | **(139)** | **(25)** | **809** |
| **Sites inscrits sur la Liste de Ramsar** |  |  |  |  |  |
| R100110 | MCR | 18 | - | - | - | 18 |
| R100108 | MCR (CH 2016) | 45 | - | - | - | 45 |
| **Total des Sites inscrits sur la Liste de Ramsar** | **63** | **-** | **-** | **-** | **63** |
| **Autres** |  |  |  |  |  |  |
| R100100 | Admin | 333 | - | (24) | 70 | 379 |
| R100102 | Redéveloppement SISR | 38 | - | (5) | - | 33 |
| R100103 | Redéveloppement Web | 21 | - | - | - | 21 |
| R100104 | Développement | 22 | - | - | - | 22 |
| R100105 | Examen scientifique | 33 | - | (2) | - | 31 |
| R100106 | Plan stratégique 2016 | 18 | - | - | - | 18 |
| R100190 | Cycle de l’eau | 11 | - | (10) | - | 0 |
| R100311 | Rio Cruces | 52 | - | - | - | 52 |
| R100642 | COP15 – Zimbabwe | (7) | 599 | (9) | - | 584 |
| R100643 | Délégués parrainés COP15 | - | 95 | - | - | 95 |
| R100644 | Soutien à la présidence de la Chine | - | 188 | (2) | - | 186 |
| R100817 | Danone 2022-2024 | 63 | 66 | (63) | (8) | 58 |
| R100904 | GEST, non administratif | 145 | - | - | - | 145 |
| R100915 | Travaux liés au genre | 2 | 36 | (35) | (3) | 0 |
| R100916 | Renforcement des capacités, non administratives | 33 | - | (12) | - | 20 |
| R100917 | Inventaires nationaux des zones humides | 251 | 50 | (57) | (5) | 240 |
| R100918 | Les jeunes et les zones humides | 139 | (62) | (10) | - | 67 |
| R100919 | Évaluation Ukraine | 160 | 13 | (163) | (1) | 9 |
| R101006 | Changements climatiques | 50 | - | (16) | - | 34 |
| R101007 | Tourbières tropicales | 15 | 12 | (15) | - | 12 |
| R101008 | Plan de travail GEST 2023-2025 | 27 | 31 | (27) | (3) | 28 |
| **Total pour autres** | **1 406** | **1 028** | **(449)** | **50** | **2 035** |
| **Initiatives régionales** |  |  |  |  |  |
| R100146 | Zones humides des Caraïbes | (7) | 253 | (234) | (26) | (14) |
| R100200 | AVC, Initiatives régionales africaines | 42 | 1 | - | - | 43 |
| **Total des Initiatives régionales** | **36** | **254** | **(234)** | **(26)** | **29** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Grand Total** |  | **2 231** | **1 528** | **(822)** | **0** | **2 936** |

**Annexe 4**

**Budget administratif proposé pour 2025**

*(en milliers de CHF incluant d’éventuels écarts d’arrondis)*

| **Budget Ramsar 2025Approuvé par la COP14****en milliers de francs suisses (CHF)** | **Budget approuvé (approuvé par la COP14)****(A)** | **Utilisation autorisée par la COP14 des économies sur le budget 2021** **(B)** | **Fonds 2024 à reporter en 2025****(C)** | **Budget total 2025****(D)=(A)+(B)+(C)** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **RECETTES** |  |  |   |  |
| Contributions des Parties contractantes | 3 779 | 0 | 0 | 3 779 |
| Contributions volontaires | 1 065 | 0 | 0 | 1 065 |
| Impôts sur le revenu | 225 | 0 | 0 | 225 |
| Autres revenus (y compris revenus d’intérêts) | 12 | 0 | 0 | 12 |
| **TOTAL RECETTES** | **5 081** | **0** | **0** | **5 081** |
|  |  |  |  |  |
| **DÉPENSES** |  |  |   |  |
| A. Cadres supérieurs du Secrétariat | **1 062** | **5** | **0** | **1 067** |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 1 022 | 0 | 0 | 1 022 |
| Déplacements | 40 | 5 | 0 | 45 |
| B. Mobilisation des ressources et sensibilisation | **508** | **45** | **82** | **635** |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 352 | 0 | 0 | 352 |
| Programme de CESP | 30 | 0 | 44 | 74 |
| Communication, traductions, publications et rapports | 60 | 40 | 24 | 124 |
| Appui et développement du Web/TI | 56 | 0 | 14 | 70 |
| Déplacements | 10 | 5 | 0 | 15 |
| C. Appui et conseils aux Régions | **1 316** | **10** | **266** | **1 592** |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 1 249 | 0 | 181 | 1 430 |
| Déplacements | 67 | 10 | 0 | 77 |
| Missions consultatives Ramsar | 0 | 0 | 85 | 85 |
| D. Appui aux Initiatives régionales | **100** | **0** | **174** | **274** |
| Réseaux et centres régionaux, non alloués | 40 | 0 | 155 | 195 |
| IRR Danube WILDisland 2025 | 30 | 0 | 0 | 30 |
| IRR pour l’Afrique australe (SARRI) 2025 | 30 | 0 | 0 | 30 |
| Report Bassin de l’Amazone 2024 | 0 | 0 | 19 | 19 |
| E. Services scientifiques et techniques | **817** | **5** | **301** | **1 123** |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 649 | 0 | 42 | 691 |
| Déplacements | 18 | 0 | 0 | 18 |
| Déplacement du Président du GEST | 5 | 0 | 0 | 5 |
| Mise en œuvre du programme du GEST | 35 | 5 | 65 | 105 |
| Réunions du GEST | 50 | 0 | 0 | 50 |
| Plan stratégique PS5 (2022-2024) | 0 | 0 | 12 | 12 |
| ODD 6.61 (Inventaires) | 0 | 0 | 36 | 36 |
| Service d'information sur les Sites Ramsar (entretien et développement) | 60 | 0 | 84 | 144 |
| Service d’information sur les Sites Ramsar (appui technique pour la période triennale 2023-2025) | 0 | 0 | 62 | 62 |
| F. Administration/web | **478** | **11** | **145** | **634** |
| Salaires, charges sociales et autres prestations liées à l’emploi | 331 | 0 | 0 | 331 |
| Recrutement et indemnités de départ | 52 | 0 | 75 | 127 |
| Déplacements | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Équipements/fournitures de bureau | 95 | 0 | 14 | 109 |
| Planification et renforcement des capacités | 0 | 11 | 56 | 67 |
| G. Services au Comité permanent | **150** | **0** | **37** | **187** |
| Appui aux délégués du Comité | 45 | 0 | 0 | 45 |
| Réunions du Comité | 10 | 0 | 0 | 10 |
| Services de traduction pour le Comité | 60 | 0 | 0 | 60 |
| Interprétation simultanée aux réunions du Comité | 35 | 0 | 0 | 35 |
| Groupe de travail sur l’efficacité | 0 | 0 | 4 | 4 |
| Améliorer l’efficience et la collaboration (Rés. XIV.3) | 0 | 0 | 7 | 7 |
| Examen des résolutions (Rés. XIII.4) | 0 | 0 | 26 | 26 |
| H. Coûts des services administratifs de l’UICN (maximum) | **541** | **0** | **8** | **549** |
| Administration, ressources humaines, services financiers et services informatiques | 541 | 0 | 8 | 549 |
| I. Divers - Fonds de réserve | **109** | **120** | **52** | **281** |
| Provisions pour le personnel | 20 | 0 | 0 | 20 |
| Provision au titre des contributions impayées | 30 | 120 | 26 | 176 |
| Gains/pertes liés au change | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Services juridiques | 59 | 0 | 26 | 85 |
| **TOTAL DÉPENSES** | **5 081** | **196** | **1 065** | **6 342** |

1. <https://www.ramsar.org/fr/document/sc64-doc91-questions-financieres-et-budgetaires-rapport-sur-les-questions-financieres-pour>. [↑](#footnote-ref-2)
2. Voir <https://www.ramsar.org/fr/document/sc64-com2-questions-financieres-et-budgetaires-rapport-de-la-reunion-du-sous-groupe-sur>. [↑](#footnote-ref-3)
3. Voir <https://www.ramsar.org/document/financial-statements-year-ended-31-december-2024-report-independent-auditor.> [↑](#footnote-ref-4)
4. Voir <https://www.ramsar.org/fr/document/resolution-xiv1-questions-financieres-et-budgetaires>. [↑](#footnote-ref-5)
5. Voir <https://www.ramsar.org/fr/document/sc64-com2-questions-financieres-et-budgetaires-rapport-de-la-reunion-du-sous-groupe-sur>. [↑](#footnote-ref-6)
6. Voir <https://www.ramsar.org/fr/document/resolution-xiv1-questions-financieres-et-budgetaires>. [↑](#footnote-ref-7)
7. Voir les notes des états financiers vérifiés à <https://www.ramsar.org/document/financial-statements-year-ended-31-december-2024-report-independent-auditor>. [↑](#footnote-ref-8)